

LA GESTIÓN INTERCULTURAL DEL RIESGO: UNA EXPERIENCIA LOCAL

Este documento ha sido elaborado por Soluciones Prácticas y Christian Aid en el marco del proyecto "Fortaleciendo redes de gestión de riesgo para influir en los medios de vida en comunidades nativas de San Martín- Perú" Junio 2014



ÍNDICE

Introducción	5
Capítulo 1: Medios de vida resilientes, redes de gestión del riesgo e interculturalidad	9
1.1 Medios de vida resilientes	11
1.2 Medios de vida resilientes, la identidad indígena y el diálogo intercultural	13
1.3 Las redes de gestión del riesgo y los pueblos indígenas	18
Capítulo 2: La problemática de las comunidades awajún	21
2.1 Reseña histórica y contexto de los awajún en el Alto Mayo	23
2.2 Destrucción del bosque y amenaza a los medios de vida	27
2.3 Problemas abordados por el proyecto	28
Capítulo 3: Implementación de proyecto	33
3.1 Fase de diagnóstico y análisis de riesgo	35
3.2 Planificación participativa: los planes de acción para la reducción del riesgo de las comunidades nativas	44
3.3 Proceso de incidencia e influencia	49
Capítulo 4: Principales avances: acciones de gestión del riesgo y protección de medios de vida	53
Capítulo 5: Reflexiones finales	65
Anexos	70

INTRODUCCIÓN

En el periodo comprendido entre julio de 2011 y mayo de 2014, Soluciones Prácticas implementó, con el apoyo financiero de Christian Aid, el proyecto “Fortaleciendo redes de gestión de riesgo para influir en los medios de vida en comunidades nativas de San Martín- Perú Proyecto PPA”. El proyecto se ejecutó en las comunidades nativas awajún de Bajo Naranjillo, Alto Naranjillo, Shampuyacu, El Dorado, Huascayacu y Shimpuyacu, ubicadas en las provincias de Rioja y Moyobamba, en San Martín.

El proyecto planteó entre sus objetivos desarrollar capacidades para la gestión de riesgos de desastre y fortalecer el trabajo de las redes comunitarias awajún, favoreciendo una mejor vinculación con los procesos de desarrollo local y subnacional. El proyecto apostó por un enfoque intercultural, buscando trabajar con la gente en el desarrollo de soluciones participativas, que enriquecieran las metodologías de gestión de riesgo, planificación y resolución de conflictos.

El enfoque intercultural, durante la vida del proyecto, fue asumido como la posibilidad de articular intereses y perspectivas de desarrollo desde las comunidades nativas awajún y desde el Estado, a partir de una puesta en común de los planes de acción comunitario y de las políticas de intervención de los diversos actores del Estado y de la sociedad civil. Las actividades de incidencia e influencia tuvieron un lugar importante en el proyecto.

El presente documento describe las principales acciones emprendidas, las estrategias seguidas; da cuenta de los principales logros y comparte algunos aprendizajes obtenidos en el proceso de implementación.

Se abordan en el primer capítulo aspectos conceptuales referidos a los medios de vida resilientes, noción que vincula el fortalecimiento de los medios y recursos de la gente con un adecuado manejo de los riesgos de desastre que los amenazan. Se hacen precisiones respecto de la gestión del riesgo y los pueblos indígenas, y cómo la identidad indígena y la interculturalidad son claves en los procesos de articulación. Se explica el proceso seguido en la conformación de los Grupos Impulsores de Gestión del Riesgo de Desastres y Adaptación al Cambio Climático (Grude) y su articulación con las estrategias de adaptación al cambio climático y reducción del riesgo de desastres en el contexto nacional, local y regional.

En el segundo capítulo, se presenta la problemática que abordó el proyecto. Se desarrolla el contexto de las comunidades nativas awajún, sus formas de intervención en el hábitat. La presencia del colono o mestizo y los problemas y posibilidades derivados del encuentro de estas culturas y el proceso de destrucción del bosque.

En el tercer capítulo se describen las principales acciones desarrolladas por el proyecto, poniendo énfasis en los procesos de análisis de riesgo de desastres impulsados y su relevancia para abordar la situación del riesgo de desastres existente en su relación con los medios de vida. En un segundo momento se describe la metodología de planificación participativa impulsada y la lógica del trabajo de incidencia e influencia realizado.

En el capítulo cuarto, se presentan los principales avances que se han obtenido en el periodo de ejecución del proyecto, logros que se enmarcan en el proceso de implementación de los planes de acción comunitarios y que sientan las bases para una colaboración efectiva entre las comunidades, los actores del desarrollo y la institucionalidad local.

Finalmente, en el capítulo quinto, se comparten algunas reflexiones finales a manera de conclusiones.

1

**MEDIOS DE VIDA RESILIENTES,
REDES DE GESTIÓN DEL RIESGO E
INTERCULTURALIDAD**



MEDIOS DE VIDA RESILIENTES, REDES DE GESTIÓN DEL RIESGO E INTERCULTURALIDAD

Para abordar la problemática de los riesgos de desastres en las comunidades awajún, así como para la definición de estrategias adecuadas de gestión del riesgo, el equipo del proyecto requirió del apoyo de conceptos y herramientas metodológicas que pusieran énfasis en la protección de los medios de vida y el diálogo intercultural. Por lo tanto, para efectos de la implementación del proyecto, fue importante partir de las siguientes herramientas: el concepto de medios de vida resilientes, el enfoque de interculturalidad y la estrategia de redes. En las siguientes líneas analizamos cada una de ellas.

1.1 Medios de vida resilientes

La protección de los medios de vida de la población implica, por un lado, definir con claridad la forma en que los medios de vida están asociados a los riesgos de desastre que pueden afectar a la población. De otro lado, se requiere identificar las diversas formas para incidir en el sector público con el propósito de implementar políticas que influyan favorablemente en la población. Cuando hablamos de medios de vida resilientes entendemos lo siguiente:

Un medio de vida comprende las posibilidades, activos (que incluyen recursos tanto materiales como sociales) y actividades necesarias para ganarse la vida. Un medio de vida es sostenible cuando puede soportar tensiones y choques y recuperarse de los mismos y, a la vez, mantener y mejorar sus posibilidades y activos, tanto en el presente como de cara al futuro, sin dañar la base de recursos naturales existente.¹

El análisis de los medios de vida se hace en base a los capitales o activos con que cuenta la población. En el enfoque de los medios de vida se toman en cuenta cinco capitales, a saber: capital natural, social, físico, económico y humano. En el enfoque desarrollado por Christian Aid, el medio de vida resiliente es entendido como “aquel que le permite a la gente anticipar un cambio –bueno o malo, repentino o gradual–, organizarse para enfrentarlo y adaptarse a él. Para lograrlo, mujeres y hombres deben estar en capacidad de alimentarse, vestirse, tener una vivienda, educarse y cuidar de sí y de su familia con dignidad, así como hacerle frente a los desastres de forma exitosa.²

¹ Hojas Orientativas sobre Medios de Vida Sostenibles, DFID. <http://community.eldis.org/59c21877/SP-GS1.pdf>

² Christian Aid Briefing, Medios de vida prósperos y resilientes: El enfoque de Christian Aid, enero 2013.

Un concepto clave de resiliencia entendida por Christian Aid es *el poder de las personas y las comunidades para vivir con dignidad, haciendo frente con éxito a los riesgos y amenazas, y aprovechando las oportunidades*.³ Un medio de vida es resiliente cuando presenta las características de: sustentable, seguro, pacífico, sano, incluyente, próspero y adaptable.

Figura 1. Componentes de los medios de vida prósperos y resilientes



Fuente: Christian Aid Briefing. Medios de vida prósperos y resilientes: El enfoque de Christian Aid. Enero 2013.

La utilidad del concepto de medios de vida resilientes se debe a que logra integrar diferentes prioridades, atravesando las fronteras profesionales, tales como ayuda humanitaria, desarrollo, reducción del riesgo de desastre, adaptación al cambio climático e incluso desarrollo de mercados. La meta es lograr un círculo virtuoso en el cual se brinde apoyo a la gente para que fortalezca sus medios de vida y, al mismo tiempo, manejen los riesgos que los amenazan.⁴

³ Alianza para el Cambio, 2012.

⁴ Christian Aid, *op. cit.*



1.2 Medios de vida resilientes, la identidad indígena y el diálogo intercultural

Al referirse a medios de vida resilientes para la población indígena es importante añadir el elemento de identidad. En este caso, la identidad está totalmente vinculada al derecho territorial y el derecho a su autonomía.

Según la Organización Internacional del Trabajo (OIT), el territorio indígena incluye “la totalidad del hábitat de las regiones que los pueblos interesados ocupan o utilizan de alguna u otra manera”. La relación del indígena con el territorio es vital, pues este le proporciona alimentación, vivienda y en él se le permite recrear su cultura. Los derechos a territorio y autonomía le dan un sentido espacial y político, permitiendo su existencia y la posibilidad de autogobernarse. Sin embargo, estos derechos se confrontan con escenarios ya existentes, donde debe primar la convivencia con otros actores y nuevas formas de ocupación del territorio. La convivencia no resulta un proceso sencillo. Los pueblos indígenas revalorizan mucho su situación pasada en la cual los efectos negativos de la civilización moderna estaban ausentes, y contrastándola con los cambios adoptados por el desarrollo. Entre estos efectos negativos, los más resaltantes son la degradación del medioambiente y la explotación de los recursos naturales.⁵

La interculturalidad resulta entonces muy importante en este contexto. La interculturalidad es un concepto que, como la cultura, tiene múltiples significados, pero que está en todos ellos referido al diálogo.

⁵ Pedro Ferradas, Las interrelaciones culturales y la construcción de las identidades en América del Sur: enfoques y perspectivas, 2006.

En el marco de procesos de globalización, debido a la creciente importancia de los intercambios entre actores sociales con distintas maneras de ver el mundo, producir conocimiento y actuar, la colaboración intercultural se hace cada día más imprescindible y más viable. La colaboración intercultural quiere decir establecer y sostener diálogos y relaciones interculturales de valoración y colaboración mutuas, que sean de doble vía. Diálogos y formas de colaboración honestos y respetuosos, de interés recíproco, que partan de reconocer que hay diversidad de contextos, de prácticas y de saberes.⁶

Vulnerabilidad de los pueblos indígenas

Los pueblos indígenas se encuentran entre los 1200 millones de personas pobres del mundo, esto es, que no pueden satisfacer sus necesidades básicas. Las estadísticas de pobreza señalan que 900 millones habitan en el sector rural –campesinos (agricultores y pastores), pescadores, trabajadores temporales y artesanos–, y han sido empujados hacia los márgenes de la economía y hacia lugares donde la inversión de capitales no ha sido atractiva, como las zonas polares, montañosas, selváticas y semidesérticas, con un aumento de la pobreza en relación inversa a la superficie de tierra que poseen y que generalmente no está bajo su control.

En América Latina, más del 80% de los 28 millones de indígenas vive en situación de pobreza. El propio Banco Mundial afirma que entre sus causas está la “exclusión histórica de la que han sido objeto”; su acceso limitado a tierras productivas, servicios básicos y mercados financieros; que viven en zonas rurales y distantes, y carecen de acceso a empleos bien remunerados en el mercado laboral principal. Es evidente que la vulnerabilidad en sus territorios avanza aparejada al aislamiento físico y social, la ineficacia de las políticas públicas, la discriminación que los margina doblemente de la representación política, y la presión del mercado que expropia y explota los recursos de sus territorios: bosques, minerales y recursos hídricos.

En la actualidad, se agrega a este desafortunado panorama, la constatación de que los pueblos indígenas figuran entre las poblaciones que más sufren el cambio climático y los daños ambientales,⁷ procesos que tienen repercusiones directas en el aumento de los riesgos de desastre.

Es importante entonces considerar los factores que componen la vulnerabilidad de las poblaciones indígenas frente a la mayor ocurrencia de desastres y el aumento del impacto sobre sus medios de vida:

⁶ Daniel Mato, “No hay saber ‘universal’, la colaboración intercultural es imprescindible”, 2008. <http://www.redalyc.org/articulo.oa?id=74711467008>

⁷ Milka Castro Lucic, La universalización de la condición indígena, 2008.



Los factores sociales, que son independientes de cualquier amenaza o agente externo y están, mas bien, introducidos en el sistema humano.

- La pobreza y la inequidad: por su dependencia directa de los recursos naturales, con el cambio climático se agravará, y los esfuerzos existentes de erradicación de la pobreza pueden ser frenados.
- La salud y nutrición: los pueblos indígenas basan sus prácticas en la medicina tradicional, que es dependiente del medioambiente. El cambio climático incrementa los riesgos a la salud y nutrición (afecciones a la piel, malnutrición por difícil acceso a alimentos, infecciones intestinales, escasez de agua de calidad, endémicas: dengue y malaria).
- Redes sociales: sistemas de organización tradicionales toman mayor importancia y fuerza en situaciones de riesgo, sin embargo podrían desaparecer.
- La marginación que se evidencia por la privación de poder, limitado acceso a educación, información y tecnología aumenta con el cambio climático.
- Medios de vida diversos: a través de los años se ha comprobado que la mayor diversidad disminuye el riesgo. Con el cambio climático la incertidumbre es mucho más alta, por lo que es necesario complementar actividades productivas (agricultura, ganadería, pesca).
- Propiedad de tierras: relación importante de los pueblos indígenas (PPII) con la tierra y la naturaleza.

Los factores biofísicos, de vulnerabilidad, son interpretados como el daño originado por ciertos peligros a un sistema.

- Exposición a eventos extremos: aumenta la exposición por incremento en temperatura, cambios en precipitación, gravedad de ciclones, etc.
- Disponibilidad de recursos naturales: el menor acceso a agua de calidad afecta la salud y la agricultura. Pérdida de biodiversidad, equivale también a una pérdida de fuente de alimentos y medicinas.
- Ubicación de viviendas: determina el nivel de exposición a diferentes peligros.
- Calidad de viviendas: determina la vulnerabilidad frente a fenómenos climatológicos.
- Uso del suelo y cambios en la cobertura del suelo: amenaza los medios de vida de los PPII, así como el manejo tradicional de ecosistemas y su cultura.

La gestión del riesgo y los pueblos indígenas

La relación entre el conocimiento indígena y la reducción del riesgo de desastres radica en la estrecha comunicación de las comunidades con su medioambiente. Como el conocimiento indígena proviene de una relación íntima con el entorno natural, las comunidades han aprendido a leer las señales en el mar, la lluvia, el viento, las nubes, la vegetación y la vida silvestre para predecir peligros. Ellos son algunos de los primeros en reconocer y ser afectados por el cambio climático. Pronósticos meteorológicos tradicionales (utilizados para la planificación agrícola, por ejemplo) incluyen la observación de la luna, el sol, las estrellas y hasta los animales y los insectos. La experiencia directa con los desastres constantes ha enseñado a muchas comunidades, la duración, el lugar, el tiempo, la frecuencia, la intensidad y la previsibilidad de estos eventos. Del mismo modo, el principio y el posible comportamiento del peligro, tales como la velocidad de los flujos de agua o niveles de lluvia, se aprenden de la experiencia y se transmiten de una generación a la siguiente.

El profesor Danducho,⁸ de la etnia awajún, de la región San Martín en Perú, dice *“cuando un pajarito canta incesantemente es porque habrá lluvia fuerte con creciente que afectará a la comunidad y a los sembríos, luego el pajarito acompaña al agua durante la creciente... de igual manera cuando el nativo está perdido en el bosque y escucha el trinar del pájaro Martín pescador es señal de que está cerca de un río o una quebrada... hay una rana grande que cuando croa incesantemente es porque necesita lluvia”*. Estos saberes locales, vivenciales, funcionan como sistemas de “alerta temprana” y que podrían ayudar a salvar vidas tomando las previsiones respectivas. Igual sucede en otras sociedades, por ejemplo, ver correr a los

⁸ Adriano Danducho Chimpa: director del Colegio Nacional Agropecuario Bilingüe Awajún. En la región San Martín. Perú.

búfalos a las colinas puede ser una alerta de tsunami. O la observación de hormigas que trasladan sus huevos de las zonas bajas a las altas es alerta de posible inundación.

La utilización de los conocimientos indígenas para la reducción del riesgo de desastres representa la esencia de la autosuficiencia y la sostenibilidad. La fortaleza de las sociedades se basa en su capacidad de prosperar con sus propias capacidades y recursos.

El desafío de afrontar los riesgos en las comunidades nativas pasa por la necesidad de concretar un diálogo permanente entre nativos y occidentales o mestizos para comprender los riesgos que son exclusivos de las etnias y los riesgos compartidos en territorios de nativos y mestizos. Todo ello en el marco de un enfoque intercultural de gestión del riesgo de desastres.

La Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres (EIRD), en el 12° período de sesiones del Foro Permanente para las Cuestiones Indígenas (UNPFII), planteó cuestiones que deben considerarse en la Plataforma Global para la Reducción del Riesgo de Desastres en 2013 y la Conferencia Mundial sobre Reducción de Desastres en 2015, respecto a las comunidades indígenas en el tema de GRD. Se parte de las siguientes consideraciones:

- Los pueblos indígenas a menudo son despojados de sus tierras ancestrales y se les priva de sus recursos para sobrevivir, tanto físicos como culturales, lo que debilita aún más su capacidad para hacer frente a los riesgos, tanto naturales como provocados por el hombre. Cuando a causa de políticas que favorecen a intereses de grupos se ven obligados a emigrar y establecerse en nuevos entornos, los pueblos indígenas encuentran que sus conocimientos y prácticas tradicionales deben adaptarse a las circunstancias nuevas y a menudo difíciles.
- La pérdida del conocimiento ancestral, los saberes comunitarios, como resultado de la extinción de la lengua. Porque los conocimientos tradicionales acumulados por los pueblos indígenas están contenidos en los idiomas que a menudo no tienen guión, este conocimiento se transmite a otros grupos y a las nuevas generaciones por vía oral, por lo que es difícil de recuperar una vez que una lengua se extingue.
- La apropiación indebida de los conocimientos indígenas en la forma de biopiratería. Las comunidades indígenas que a menudo viven en zonas con mayor biodiversidad, están siendo objeto de una creciente presión de los buscadores de la biodiversidad y empresas interesadas en la privatización y comercialización de los aspectos de su conocimiento biológico.
- Su condición de pobreza hace muchas veces que su relación con la naturaleza sea de exacción antes que aprovechamiento sostenible. Esto a la vez como resultado de su arrinconamiento en el territorio que cada vez le es más escaso.

1.3 Las redes de gestión del riesgo y los pueblos indígenas

Los Grupos Impulsores de la Gestión del Riesgo y Adaptación al Cambio Climático (Grides), son redes que buscan incidir desde el ámbito local con propuestas regionales a partir del diálogo y la formulación de iniciativas basándose en el soporte proveniente del intercambio de experiencias y conocimientos.

Estas redes contribuyen a la recuperación del conocimiento tradicional y local promoviendo la inclusión social y territorial, y facilitando el aporte especializado para la prevención, reducción del riesgo, respuesta a emergencias y adaptación ante los efectos del cambio climático.

Las Grides agrupan todo tipo de organizaciones con capacidad de incidencia en el tema de GRD como: asociaciones de mujeres, niños, docentes; organizaciones de productores, líderes de organizaciones comunales, brigadistas, redes de estudiantes, representantes del Estado (gobiernos locales, regionales y sectores), universidades, institutos de investigación, colegios profesionales, bomberos, gremios laborales, agencias de cooperación y las ONG.

Los objetivos de las Grides están enfocados en tres principales puntos:

- i. Fortalecer las capacidades de las instituciones miembros para que incorporen estrategias de gestión del riesgo.
- ii. Incidir en políticas de gestión del riesgo.
- iii. Sensibilizar a la población promoviendo eventos y campañas dentro y entre redes.⁹

En efecto, desde mediados de la década pasada un grupo de instituciones públicas y privadas vinculadas al desarrollo sostenible decidieron sumar esfuerzos y articularse para impulsar la gestión del riesgo de desastres y la adaptación al cambio climático conformando, en Perú, los Grupos Impulsores de Gestión del Riesgo (Grides).

La participación de tales plataformas es de inmensa importancia pues incorpora la gestión de riesgos con enfoque de derechos, interculturalidad y género y porque hace posible una mayor participación de la sociedad civil en la gestión del riesgo a nivel local. La inclusión y la interculturalidad deben ser prioridades en la GRD. Es por ello que se busca incorporar a las comunidades indígenas que han sido también marginadas de la GRD y son apenas tomadas en cuenta en las estrategias para mitigar o adaptarse al cambio climático. Ello implica el reconocimiento de saberes y tradiciones ancestrales que pueden inspirar las estrategias de reducción del riesgo y adaptación.

⁹ Soluciones Prácticas, *Redes de gestión de riesgo y adaptación al cambio climático*.

Las estrategias de las comunidades, sustentadas en valores de solidaridad y reciprocidad para afrontar condiciones ambientales adversas, están ejemplificadas en el uso de distintos pisos ecológicos para sus actividades productivas, las tecnologías para la estabilización de laderas y el aprovechamiento de estas para fines cultivables y los sistemas de almacenamiento de semillas, alimentos y medicamentos naturales.

En las comunidades nativas de la selva subsisten tradiciones que se orientan a la conservación del hábitat del bosque basadas en valiosos conocimientos que han sido muchas veces aprovechados por algunas instituciones privadas, pero que en ningún caso han favorecido a las comunidades, las que confrontan distintas amenazas para su existencia.¹⁰

El Gride en la Amazonía constituye un espacio de diálogo intercultural , donde la presencia de representantes de las comunidades nativas posibilita que el diálogo con los representantes no indígenas influya en las iniciativas y propuestas ante las autoridades.¹¹



¹⁰ Soluciones Prácticas. Op.Cit página 17.

¹¹ La interculturalidad es entendida como la interacción entre personas y grupos humanos basada en el respeto a la diversidad y el enriquecimiento mutuo que favorece la integración y convivencia entre culturas.



2

LA PROBLEMÁTICA DE LAS COMUNIDADES AWAJÚN



Los awajún del Alto Mayo llegaron de la zona de Cahuapanas y Marañón alrededor del año 1600 y se asentaron en las nacientes de los ríos Huascayacu y Mayo, en territorios con abundantes recursos naturales para su supervivencia, para cazar, recolectar y hacer sus cultivos tradicionales.

Época Precolombina

Los orígenes del pueblo awajún en nuestra historia se remontan a la época de los incas, 600 años atrás, cuando la Cordillera del Cóndor que ahora divide al Perú del Ecuador, era habitada por la Gran Nación Shuar, de la cual luego se desprenden los pueblos shuar (Ecuador), achuar, wampis y awajún (Perú).

Por el año 1450, los awajún soportaron las incursiones del Inca Túpac Yupanqui y años más tarde, las del Inca Huayna Cápac, quienes en su afán de extender su dominio ingresaron a la región de los pueblos shuar, encontrando una resistencia que no pudieron vencer.

Período Colonial

Los conquistadores españoles tuvieron sus primeros contactos con los shuar al fundar Jaén de Bracamoros en 1549, y poco después Santa María de Nieva. El objetivo de estos colonizadores era la explotación de los depósitos de oro de la región, para lo cual se formaron las “reducciones de indígenas” que eran formas de esclavizar a la población indígena, conformada por los shuar, huambisa y los desaparecidos bracamoros.

En 1599 se produjo una gran rebelión encabezada por los shuar, debiendo los españoles abandonar esta región por muchos años.

Los españoles fueron quienes deformaron el nombre shuar o shuaras hasta llegar a la palabra jíbaro con el que en adelante se denominó a esta familia lingüística que comprende a los pueblos aguaruna o awajún, shuar, achuar y wampis.

Hacia 1600 se efectuaron varios intentos por conquistar a los jíbaros. Ante una sucesión de fracasos, en 1704 se prohibió a los jesuitas continuar con su labor misionera entre estas poblaciones.

La guerra de independencia en el siglo XIX, interrumpió la acción de los misioneros en la selva, y los jíbaros quedaron fuera de contacto hasta mediados de siglo.

La República

En 1865, el Gobierno peruano estableció una colonia agrícola en Borja, la que fue destruida en un ataque de los awajún-huambisa un año después. Como resultado de esta rebelión awajún, los misioneros jesuitas se retiraron del Alto Maraón.

El período del caucho, al parecer, no afectó tanto a los grupos jíbaros como al resto de otros pueblos nativos amazónicos. En esta etapa empezaron a tener mayor acceso a bienes manufacturados, incluyendo armas de fuego.

A inicios del siglo XX, las relaciones entre los grupos jíbaros y los colonizadores blancos y mestizos eran aún de gran hostilidad. A pesar de ello, en 1925, una misión protestante nazarena se estableció entre los awajún, y en 1947 el Instituto Lingüístico de Verano (ILV) inició sus actividades de investigación y educación en territorio awajún.

En 1949, la orden de los jesuitas estableció su misión en Chiriaco. Así, desde mediados del presente siglo, la población awajún ha venido recibiendo educación escolarizada.



La carretera marginal (Fernando Belaúnde Terry)

Durante la década de 1970-1979, muchos awajún trabajaron para compañías extranjeras en la construcción del oleoducto trasandino y la construcción de la carretera Olmos-río Marañón. También se desarrolló un programa de colonización militar y fue promulgada la Ley de Comunidades Nativas que, con un criterio proteccionista, buscó crear espacios cerrados donde se conservaran las comunidades nativas.

A estos cambios se sumó la necesidad de contar con servicios de salud, educación y otros para lo cual debieron modificar su modelo de vida itinerante en el bosque por el de asentamientos conglomerados.

La creación de las escuelas bilingües (awajún-español) fue otro intento por incorporarlos a la modernidad; los maestros entrenados por el ILV hicieron lo posible por educar a su pueblo a partir de su propia lengua. Sin embargo el afán homogenizador del Estado, con moldes de ciudad o de población rural, expresados en diversas currículas, material educativo y la falta de un enfoque realmente intercultural, no ha permitido hasta la fecha lograr una educación de calidad.

Otro factor de cambio fueron las migraciones sobre tierras awajún iniciadas en la década del 40, y continuadas en la década del 60, incentivadas desde el Estado. Luego la apertura de la carretera Fernando Belaúnde Terry (Marginal de la Selva) en 1979, aceleró este proceso. Con la carretera marginal se inició la expansión de la economía de mercado en territorio awajún.

La Feriaam (Federación Regional Indígena Awajún del Alto Mayo)

La Federación Regional Indígena Awajún del Alto Mayo (Feriaam) se constituyó en agosto del 2004 y representa a las 14 comunidades awajún de las provincias de Moyabamba y Rioja.

Su primera directiva fue presidida por Tito Nugkuag Kajig, siendo el vicepresidente Jaime Pijuch Tentets, cuyo mandato duró hasta diciembre del 2008. Al inicio de su gestión, la Feriaam estableció acuerdos de trabajo con diversas ONG (ITDG hoy Soluciones Prácticas, CAAAP, Paz y Esperanza).

En los primeros años de la directiva, la actuación se enfocó en la mediación de conflictos de tierras con los colonos. Algunas comunidades se sintieron poco representadas, lo que generó el debilitamiento de la organización. A partir del año 2008 se ha fortalecido la organización y el movimiento indígena en la región, con el planteamiento de agendas que buscan responder a las necesidades de las comunidades.

2.2 Destrucción del bosque y amenaza a los medios de vida

Los diferentes cambios descritos, la construcción de la carretera de penetración a la selva en 1973 y la promoción desde el Estado de la denominada agricultura migratoria, ha contribuido a que la región San Martín ostente la más alta tasa de crecimiento poblacional y de deforestación en el Perú, y una de las más altas en América Latina. A su vez, las migraciones están en la base de los procesos de destrucción y abandono de cerca del 80% de los bosques originalmente intervenidos para fines agropecuarios.

Este proceso viene generando un *shock* y estrés ambientales incalculables: erosión hídrica que al ser violenta produce deslizamientos de tierra y derrumbes; acarreo de sedimentos que impacta en el lecho de los ríos, alteración del régimen fluvial, que ocasiona inundaciones; pérdidas de fertilidad del suelo que conduce al empobrecimiento de la tierra y por consiguiente a la disminución de la producción; alteración de la precipitación pluvial, la misma que al reducirse significativamente contribuye al proceso de desertificación; reducción de la biodiversidad genética, reducción de la población de la flora y fauna, y comunidades florísticas, escasez de madera, leña y otros productos forestales; este proceso se ve agravado por la creciente variabilidad climática.

La ocupación del territorio por los colonos para fines agropecuarios, ya sea por invasión directa o a través del alquiler, ha originado fuertes conflictos entre grupos de indígenas y migrantes por el uso de los recursos naturales y configura una creciente vulnerabilidad de los medios de vida de las poblaciones locales. Las poblaciones indígenas awajún mantienen



sus formas de vida tradicionales, dependen de la caza y la recolección de los frutos del bosque para su seguridad alimentaria. En la medida que los awajún no realizan actividades agropecuarias significativas y sufren el estrechamiento de sus territorios y la degradación ambiental de los bosques, se ven forzados a alquilar sus tierras para la agricultura migratoria que luego del empobrecimiento de las tierras son abandonadas. Sin embargo, con estos ingresos, no logran compensar las necesidades de salud y nutrición de los awajún, que satisfacía el bosque en el pasado. La permanencia de los migrantes en las tierras alquiladas más allá de lo pactado, alimenta los conflictos entre los grupos.

Existe una relación asimétrica favorable a los colonos, en tanto ellos están “mejor” conectados a la sociedad dominante a través del lenguaje, el mercado y los contactos establecidos con las autoridades. Esto les permite no solo alquilar las tierras a precios irrisorios y bajo condiciones totalmente desfavorables para los awajún; sino también “formalizar” sus asentamientos urbanos en zonas de presión del bosque con el apoyo de las autoridades.

Con los avances de la frontera colona y de los asentamientos colonos, los animales que son la base alimentaria de los awajún se retiran de la zona; del mismo modo, los cambios en el medio ambiente afectan al bosque y ocasionan la desaparición de especies alimenticias. Además se incrementa la dependencia frente a la monetarización, desalentando el mantenimiento de prácticas agrícolas que complementan sus recursos de caza y recolección con los que conforman su dieta. Por último, el uso de pesticidas en la agricultura migratoria, la proximidad de los asentamientos de colonos, ha contaminado las fuentes de agua, con lo que a la vez ha disminuido la disponibilidad de peces.

Todos estos factores se traducen en fuertes impactos sobre las poblaciones awajún y la amenaza de sus medios de vida. El peligroso deterioro de los recursos naturales y el entorno ha incrementado el riesgo de desastres, compromete los medios de vida de los nativos awajún que dependen del bosque.

Es en este contexto, que el proyecto asume el objetivo de gestionar los riesgos de desastres y la variabilidad climática, a la vez que se protegen los medios de vida awajún del Alto Mayo.

2.3 Problemas abordados por el proyecto

El proyecto asumió el reto de abordar los siguientes problemas, desde las perspectivas de la gestión de riesgos de desastre y el enfoque de protección de medios de vida:

- **Incremento del riesgo de desastres:** la deforestación de laderas incrementa la erosión de suelo e intensifica los deslizamientos de tierras e inundaciones; los huaicos e inundaciones afectan los medios de vida de las comunidades indígenas.

- **Insuficientes capacidades para la reducción de riesgos de desastre (RRD):** débil coordinación y articulación con los gobiernos locales, la sociedad civil y comunidades para acciones de RRD; poco conocimiento de los roles, responsabilidades, instrumentos de gestión y normatividad sobre la GRD de gobiernos locales donde se encuentran las comunidades nativas; escasa promoción de una cultura de prevención.
- **Debilidad organizativa:** un importante número de líderes awajún que aprovechan sus posiciones para su propio beneficio y en detrimento de la comunidad, que desempeñan un papel importante en términos de arrendamiento de tierras no regularizadas, en la extracción ilegal de madera, y en la neutralización de los reclamos y demandas awajún. Esto implica: incapacidad de los awajún para canalizar sus legítimas demandas en términos de política y de incidencia; escasa capacidad para establecer conexiones con otras organizaciones indígenas y redes, a nivel regional y nacional; baja participación en debates públicos, donde se decide la asignación de los recursos públicos (presupuestos participativos); poca rotación y bajos niveles de renovación de los dirigentes.
- **Desprotección de los medios de vida:** la destrucción de bosques nativos ha causado la reducción de la biodiversidad genética, de la flora y la fauna, y de los productos forestales. La reducción de la vida silvestre puede llevar a la desaparición de algunas especies, incluidos productos hidrobiológicos. Se observa la disminución de la calidad de la alimentación de los awajún en comparación a su dieta tradicional; esto afecta más a las mujeres y los niños. La tasa de desnutrición crónica en niños de tres años o menos es del 43,4% y la prevalencia de anemia entre las mujeres en edad fértil es 60,2%. Se verifica el abandono de los pequeños cultivos, así como de las limitaciones en la recolección de alimentos silvestres, la caza de animales y la pesca debido a la reducción del territorio.

Existen iniciativas valiosas que aún persisten y deben alentarse. La comunidad continúa con la siembra de plantas de uso medicinal no obstante que cada vez más esta práctica se suplanta por el uso de la medicina convencional. En la mayoría adulta de la población se plantea la necesidad de recuperar especies nativas de frutas que están en proceso de extinción por lo que aumenta una apertura a la implementación de viveros. También existen prácticas tradicionales de recolección de diferentes especies como los caracoles de tierra, insectos como el Suri y Awiwa, y miel de abeja.

Actualmente la base de la alimentación es la yuca y el plátano, a la que se agrega el arroz y los fideos conforme las comunidades se acercan a las ciudades. La proteína animal se consigue de las gallinas y pavos o de los pollos y huevos de granja en las ciudades, que no se consumen todos los días.

Otro problema serio que atenta contra los medios de vida se relaciona con la falta de sistemas de infraestructura de agua y la contaminación de las fuentes de agua por grupos de colonos. La utilización de productos químicos, así como deslizamientos de tierras e inundaciones, causan el incremento de los índices de morbilidad, enfermedades gastrointestinales y el aumento de la mortalidad infantil. Las inundaciones derivadas de las lluvias afectan a la salud de la población, ya que no existen sistemas de drenaje ni sistemas de desagüe. Además la población queda aislada cuando crece el río debido a que no existen puentes.

- **Uso no sustentable de la tierra y conflictos:** un gran número de conflictos han surgido en la zona, dadas las condiciones del uso y el acceso a la tierra. Se ha generado inestabilidad social, violencia, corrupción, percepciones y posiciones irreconciliables entre los awajún y grupos de colonos. El uso inapropiado de tecnologías y la creciente necesidad de dinero de los awajún debido a la reducción de los bosques, ha resultado en un sistema de alquiler de tierra que no solo no garantiza la sustentabilidad de la tierra, sino que se caracteriza por el manejo irracional de la tierra y el agotamiento de este recurso. Este sistema está basado en la expectativa inviable de que nuevas tierras pueden ser obtenidas de la selva virgen para continuar el sistema de alquiler. Este sistema ha demostrado una falta de conciencia sobre el real impacto que tiene sobre el bosque y la importancia de garantizar la sostenibilidad en el largo plazo. Los líderes locales y las autoridades no son capaces de generar consensos en aspectos de procesos de ordenamiento territorial entre los diferentes actores involucrados en los conflictos.





3

IMPLEMENTACIÓN DEL PROYECTO

RIO SOTITOT (ANTES)



3.1 Fase de diagnóstico y análisis de riesgo

Las primeras acciones del proyecto estuvieron dirigidas a determinar la situación del riesgo de desastres en el ámbito. Se privilegió en todo momento la aplicación de metodologías participativas, bajo la lógica de empoderar a la población awajún.

Las primeras exploraciones confirmaron que las inundaciones, deslizamientos y vientos fuertes eran las principales causas de afectación en las comunidades. Sin embargo, un análisis participativo de los medios de vida con enfoque de gestión del riesgo reveló problemas que están articulados a los activos naturales, sociales, físicos, financieros y humanos que afectan a la población awajún.

El proyecto buscó así evidenciar estas particularidades que determinan la relación de los medios de vida con la gestión del riesgo de desastres, estableciéndose las pautas para la formulación de planes de acción orientados a favorecer medios de vida resilientes, tal como describiremos más adelante.

El proceso de diagnóstico se inició con coordinaciones previas con los líderes de las comunidades nativas, se levantó la línea de base y se realizaron las acciones participativas de diagnóstico del riesgo, como se detalla a continuación.

Acciones preparatorias

Coordinación:

- La Feriaam como entidad representativa de las comunidades nativas awajún tiene una presencia significativa en el accionar de las comunidades y por ello ha constituido el principal referente de coordinación para la intervención del proyecto. Esta coordinación se hizo con el propósito de explicar a los líderes de la Feriaam los objetivos del proyecto, que requerían de su participación y compromiso para el logro conjunto.
- Con el jefe de comunidad o Pamuk. La representación formal de cada grupo nativo recae en el jefe o Pamuk, quien a la vez preside la Directiva de la comunidad. La participación del grupo en cualquier actividad comunitaria, se hace sobre la base de la convocatoria del Pamuk. En ese sentido, favorecer el trabajo del proyecto, implicaba pasar por una previa y permanente coordinación con el jefe o Pamuk.

- Con Grides. En reuniones con los integrantes del Gride (representantes del gobierno regional, gobiernos locales, sectores públicos y sociedad civil) se dio a conocer la propuesta de intervención en reducción del riesgo de desastres y protección de medios de vida en comunidades nativas awajún seleccionadas.

Presentación del proyecto:

- Fijada una fecha, se realizó la presentación del proyecto; poniendo en conocimiento de sus principales líderes: los objetivos, resultados, ámbitos de intervención y financiamiento del proyecto.
- Se resolvieron dudas y se establecieron compromisos de participación de la comunidad en las actividades previstas, tomando en consideración que la sostenibilidad de las acciones emprendidas depende en gran parte del involucramiento de la población.
- Se estableció un cronograma de entrevistas grupales en las comunidades para el levantamiento de la línea de base.

Línea de base:

Se construyó en base a la metodología de grupos focales tomando en cuenta tres ejes centrales: cambio climático, gestión del riesgo de desastres y medios de vida. Las preguntas exploraron las percepciones de la comunidad respecto a estos tres aspectos y la manera cómo, en el pasado y en el presente, viene afectando a la comunidad. Se busca información sobre las instituciones u organizaciones que se vinculan favorablemente con la población, y se indaga sobre las propuestas para reducir los riesgos y la vulnerabilidad frente a desastres.

Realización de talleres de Evaluación Participativa de Vulnerabilidades y Capacidades (EPVC)

Las EPVC son procesos a través de los cuales *"hombres y mujeres excluidos y vulnerables de las comunidades participan en la determinación, análisis y priorización de los riesgos y oportunidades que les permitan planificar, mejorar su situación y construir o aumentar su resiliencia"*.¹² No es posible implementar un plan de gestión del riesgo sin basarse en la participación de la población. De ahí que, como primer paso de la implementación del proyecto, se realizaron talleres participativos con cada comunidad. Estos talleres contaron con la participación de mujeres y hombres, jóvenes, adultos mayores, niños, niñas.

¹² Christian Aid, *op. cit.*

Los talleres se enfocaron en la identificación de las amenazas o peligros para sus medios de vida o activos. Se hizo un recuento de los desastres que ocurrieron en la comunidad y cómo fueron afrontados por ellos y las autoridades. Se evaluaron las condiciones de inseguridad de sus activos producidos por la exposición ante las inundaciones y el impacto de la deforestación en la progresiva disminución del recurso hídrico; la presencia de migrantes en las tierras de cultivo vía alquiler de tierras y su consecuente afectación a los campos con el uso de agroquímicos; la paulatina extinción de las plantas nativas por privilegiar cultivos expansivos de café u otros articulados a la cadena de mercado local, regional y nacional.

Los talleres permitieron plantear, tomando en cuenta las capacidades de la comunidad y sus aliados, las acciones que deberían desarrollarse de manera articulada para afrontar principalmente dos grandes problemas: reducción del riesgo por inundación y recuperación de semillas nativas. De manera que el proyecto se orientó por voluntad de la población a atender los impactos que produce el desborde de los ríos en sus activos productivos, así como a apoyar a la seguridad alimentaria con una combinación de reproducción de semillas nativas y plantas occidentales, sobre todo frutales.

El proceso de análisis del riesgo

El análisis del riesgo tiene el propósito de identificar de manera participativa los diversos peligros o amenazas, sean de orden natural o antrópico que hacen peligrar la vida y a los activos de las personas en la comunidad. Del mismo modo se analiza la vulnerabilidad o susceptibilidad de las personas para afrontar las amenazas o desastres que se expresan en la exposición, fragilidad o falta de resiliencia frente a emergencias o desastres.

El conocimiento de las amenazas y la vulnerabilidad lleva a determinar los riesgos de desastres a los que está expuesta la comunidad.

Para efectos del proyecto, propusimos completar el análisis de riesgos con un enfoque de medios de vida a través de la evaluación de los activos o capitales (físico, social, natural, humano, financiero) en su estado actual, en el pasado y cómo se espera que sea para el futuro.

Todo este análisis se hizo sobre la base de instrumentos de análisis o matrices que favorecen la visibilidad del proceso. En el recuadro siguiente presentamos un ejemplo de la secuencia metodológica.

EL PROCESO DE ANÁLISIS DE RIESGO EN ALTO NARANJILLO

Identificación de eventos ocurridos en comunidad

El siguiente es un ejemplo del análisis de riesgos realizado en la comunidad nativa de Alto Naranjillo.¹³

Se identificaron desastres que han quedado marcados en la memoria de la población.

- Terremoto de alta intensidad (duración de una semana), 1970. Este suceso ocasionó daños en las viviendas, lo que obligó a una reubicación de las viviendas.
- Vientos huracanados, 1980. Los vientos ocasionaron destrucción en los bosques. Frente a esto la población se ubicó en zonas despejadas libres de árboles.
- Inundación por desborde del río Naranjillo, 1985. Se perdieron algunas viviendas. En esta situación se pidió apoyo a las autoridades y se construyeron las viviendas en zonas altas.
- Sequía, 1994. Se perdieron cultivos de secano. Acudieron al río Naranjillo para llevar agua para consumo.
- Deforestación, desde 1985 aproximadamente hasta la actualidad. Está generando cambios en el clima, agravado por la migración. No se ha llegado a una solución, pero se ha solicitado la intervención de autoridades.
- Contaminación de ríos y riachuelos, desde 1985 hasta la actualidad. Se observa pérdida de peces y batracios. Se ha pedido intervención de las autoridades, sin solución hasta el momento.

Análisis de riesgos

Se elaboró participativamente el análisis de riesgos, lo cual permitió consignar en una matriz: las amenazas, vulnerabilidad, capacidades, riesgos y posibles alternativas para mejorar la situación.¹⁴

¹³ Evaluación del riesgo de desastres : Bajo Naranjillo.

¹⁴ Ídem.

Amenazas actuales		Causas (vulnerabilidad)	Capacidades	Consecuencias (riesgos)	Cómo mejorar en el futuro
Naturales	Terremotos	Poca preparación de la población para responder ante el peligro.	La población sabe ubicarse en zona segura ante un sismo.	Pérdidas humanas, económicas, ecológicas y materiales.	Organizar e implementar el comité comunal de gestión del riesgo de desastres. Ubicar a la población en un lugar seguro antes del sismo. Tener capacitaciones por parte de Defensa Civil.
Socionaturales	Inundaciones	Tala de bosques a lo largo de la cuenca. Basura en los cauces de los ríos.		Destrucción de cultivos, viviendas, vías de acceso, muerte de especies animales domésticos, etc. Pérdidas agrícolas.	Reforestar, con mayor frecuencia las márgenes de los ríos, para evitar los desbordes de los ríos y en otras áreas críticas. No deforestar las orillas de los ríos (medidas de control y vigilancia por parte de las autoridades locales).
	Sequías	Deforestación	Utilización de riego manual con mochilas para el cultivo del café. Riego de huertos familiares utilizando baldes u otros recipientes.	Escasez de agua, pérdida de cultivos. Baja productividad.	Reforestar las zonas críticas deforestadas. Evitar tala de bosques.
Antrópicas	Contaminación	Utilización de agroquímicos, desperdicios de residuos sólidos: botellas, latas, bolsas, etc. Contaminación de ríos, quebradas con químicos y residuos sólidos. Falta de hábito de cuidado ambiental principalmente de los migrantes.	Implementación del nuevo reglamento de arriendo, condicionado al cuidado ambiental prohibiendo portar armas y el uso de agroquímicos.	Enfermedades y pérdida de peces por deterioro de los ríos. Deterioro del suelo. Degeneración de los cultivos.	Reducir o evitar la utilización de agroquímicos. Fomentar la agricultura orgánica y agroforestaría, no botar basura ni residuos fecales al río.

Análisis de riesgos con enfoque de medios de vida

El análisis de riesgos con enfoque de medios de vida enriquece el análisis al permitir ver en detalle los activos o recursos que la comunidad tiene o deja de tener respecto a lo natural, social, físico, humano y financiero; es decir a los activos que conforman el pentágono de los medios de vida. Se realizó este análisis en las diferentes comunidades. En este caso, presentamos a manera de ejemplo un esquema del análisis efectuado en la comunidad nativa awajún El Dorado.

ANÁLISIS DE LA COMUNIDAD AWAJÚN EL DORADO

Capitales clave y acciones:

Capital natural: plantas, ríos, suelos y animales

Medidas de mejora – plan de gestión:

- Capacitación en manejo agroforestal.
- Tomar acciones de reforestación.
- Realizar proyectos de recuperación de especies animales y plantas nativas.



Capital humano: dirigentes nativos y población dispuesta a participar en planes de acción a favor de su comunidad

Medidas de mejora – plan de gestión:

- Capacitación a hombres y mujeres para emprendimientos productivos y mejorar el ejercicio laboral.

Capital físico: puesto de salud, escuela inicial, casa comunal

Medidas de mejora – plan de gestión:

- Gestión para el tendido de cables de luz, gestión para la red de agua y desagüe.

Capital social: escuelas, posta sanitaria

Medidas de mejora – plan de gestión:

- Organizar comités de gestión.

Capital financiero: ingresos económicos por arriendo de tierras, venta de café y otros productos (plátano y yuca), venta de animales menores

Medidas de mejora – plan de gestión:

- Capacitación sobre administración financiera.

En este proceso de análisis también fue importante conocer las percepciones de la comunidad respecto a las costumbres que tuvieron, las que se van perdiendo y las que se van incorporando con la presencia de los mestizos.

Entre las costumbres perdidas mencionan: la originalidad de las vestimentas típicas (collares, shacapas, coronas). Las fiestas con instrumentos típicos (tambor, quena). Preparación del masato en envases originales (tinajones de barro). Caza de animales con flechas y pucunas. Elaboración de canastas, ollas, tinajones, entre otras.

Las costumbres que aún mantienen son las mingas. Las costumbres para el casamiento de las parejas: los varones salen al campo para cazar animales y celebrar el compromiso, las mujeres preparan el masato y esperan la llegada del varón en el día indicado, con los padres e invitados.

Entre las costumbres negativas traídas por los mestizos se hace referencia a: depredación de bosques, mentira, estafa, asaltos a mano armada, prostitución, malos hábitos de higiene, monocultivo, invasión de tierras (colonos), también se reconocen aportes importantes como técnicas de cultivo, técnicas de construcción de viviendas, etc.¹⁵

¹⁵ Evaluación del riesgo. Comunidad nativa El Dorado.

Mapeo de actores

Como parte de esta fase del proyecto, se aplicó la herramienta de mapeo de actores, apuntábamos a identificar a las organizaciones o instituciones que se vinculan con la comunidad para apoyarles en las acciones de desarrollo.

En todas las comunidades, usando una metodología bastante sencilla, los participantes fueron ubicando en torno a un núcleo central que representa a la comunidad, a las diferentes instituciones públicas y organizaciones de la sociedad civil para determinar el grado de acercamiento y apoyo que brindan a la comunidad, y de esta manera determinar las oportunidades que se presentan para articular la implementación de acciones con actores externos e internos de la población.¹⁶ En esta articulación de actores se puede establecer el grado de relación con las instituciones. En el cuadro se muestra a las instituciones y organizaciones con quienes la comunidad mantiene relaciones:

Tipo de relación	Actor	Categoría	Comentario
Fuerte	Centro de salud	Estatal	Esta institución del Estado atiende de acuerdo a sus posibilidades a las necesidades de salud de la población
	Agente municipal	Poder	Es una autoridad reconocida por la población
	Secretaría de asuntos indígenas	Estatal	Representando por líderes nativos awajún, tienen buena aceptación en la población
	Feriaam	Organización	Articula las necesidades de las comunidades nativas
	Agricultura	Estatal	Apoya con algunos talleres de capacitación
	Municipio Awajún	Poder	Coordina acciones con las comunidades nativas que dependen de su área jurisdiccional
	Club de madres	Organización de base	Coordina y apoya a la institución educativa
	Apafa	Organización de base	Apoya las acciones educativas
	DRE	Estado	Apoya con la provisión de docentes bilingües

¹⁶ Análisis de actores de la comunidad nativa awajún Alto Naranjillo del Alto Mayo, provincia de Rioja, San Martín. 2012.

Débil	Centro de salud Moyobamba	Estado	Poca presencia en la comunidad e incluso in cumple algunos compromisos pre establecidos
	Gobernador	Poder	No se deja sentir en la comunidad
	Juez de Paz	Estado	Poca participación
Muy débil	Gobierno Regional de San Martín	Poder	Es muy declarativo pero hay poca presencia en las obras
	Policía Nacional	Estado	Solo se presenta en casos de conflictos
	Defensa Civil	Estado	No hay organización en la comunidad
	Peam	Estado	No pasa de algunas capacitaciones

Mapas de riesgo (mapa parlante)

En el análisis participativo del riesgo, las comunidades expresan mediante dibujos el escenario de su comunidad, cómo fue antes y como lo ven ahora. Estos mapas parlantes permiten, con mayor detalle, conocer la percepción de la comunidad sobre las amenazas existentes. En el ejemplo se muestran los mapas parlantes elaborados por la población del anexo Río Soritor de la comunidad nativa de Bajo Naranjillo.



ANTES

Existían extensos bosques donde se encontraba una infinidad de plantas tanto maderables, frutales y medicinales, como también animales como sajino, sacha vaca, venado, etc.



LA SITUACIÓN HOY

Existe deterioro ambiental, escasez de recursos naturales, flora y fauna en extinción.

3.2 Planificación participativa: los planes de acción para la reducción del riesgo de las comunidades nativas

El principal resultado de las evaluaciones participativas de la vulnerabilidad y capacidades de las comunidades nativas y el análisis de riesgo efectuado son los planes de acción comunitario.

Los planes de acción son las propuestas concretas que formulan las comunidades con el objetivo de dar respuesta a los problemas identificados que vienen afectando a sus medios de vida y, en particular, a aquellos que constituyen riesgos para sus activos y sus vidas. En tal sentido, los planes están orientados a que las comunidades progresivamente alcancen a tener medios de vida resilientes, es decir que puedan hacer frente a las emergencias de desastres a causa de amenazas naturales, siconaturales o antrópicas, y aprovechar así mejor las oportunidades en forma organizada.

Los planes de acción proponen medidas que pueden ser afrontadas directamente por la comunidad o con apoyo de las instituciones públicas u otras de la sociedad civil.

Justamente, la importancia de estos planes radica en el hecho de que constituyen instrumentos de gestión para el cambio y atención de las necesidades de las comunidades en donde los líderes nativos ponen en práctica su rol de gestores ante el Estado y otras instituciones de la sociedad civil.

Los planes de acción comunitaria se formularon tomando en cuenta los siguientes aspectos:

- Ubicación política.
- Antecedentes de desastres y sus impactos.
- Análisis de los riesgos, capacidades y recursos en la comunidad.
- Objetivos, metas, resultados esperados y plazos.
- Priorización de actividades para reducir los riesgos.
- Especificación de los recursos requeridos materiales y humanos para cada actividad (personas, redes).
- Estrategias de financiamiento para cada actividad (identificación de las fuentes, públicas, privadas, locales).

Para facilitar la mayor comprensión y apropiación por parte los propios nativos awajún, los planes se presentaron en muchos casos de manera simplificada en una matriz en donde fundamentalmente se destacaba lo siguiente:

- El problema o problemas identificados.
- Las actividades o tareas a realizarse.
- Los recursos con los que cuenta la comunidad para solucionar el problema.
- Recursos que deben gestionarse.
- Los actores que deben participar en la solución del problema.
- El tiempo en que se deben ejecutar las acciones del plan.

Las metas se fueron estableciendo participativamente para cada una de las acciones previstas en el plan, ejemplo: número de plántones para reforestación, número de especies nativas de recuperación, número de asociaciones de productores formalizados, etc.

Los plazos de ejecución de las actividades van desde aquellas que pueden ser ejecutadas en el corto, hasta las de mediano y largo plazo. Pero consideramos que es recomendable que los planes comunitarios no alarguen mucho los plazos para ser ejecutados.

El financiamiento del plan está directamente relacionado con la provisión de recursos, sea de la propia comunidad o de otras instituciones externas a ella. En ese sentido, se procura que la comunidad realice un aporte importante con los recursos con los que cuenta, dentro de ellos la propia población. Por ejemplo, en una acción referida a protección de zonas ribereñas afectada por inundaciones, la comunidad apoyará con el despeje del área y el

sembrado de las plantas. En tanto que las plantas son proporcionadas por alguna entidad del Estado. En un proyecto de implementación de huertos comunales, la comunidad aporta con un área comunal para la instalación del huerto (1 ha), las faenas de siembra de plantas en peligro de extinción, en tanto que el apoyo externo puede estar referido a la adquisición de semillas, asistencia en la instalación y manejo de viveros.

El seguimiento y la evaluación de los planes comunitarios es una acción cuya responsabilidad recae principalmente en los representantes de la comunidad que pueden contar con acompañamiento del gobierno local, regional, algún sector del Estado o de alguna ONG, para lo cual se procederá cada cierto tiempo a tomar conocimiento con la observación en terreno de los avances y las dificultades encontradas en el proceso de la ejecución del plan y hacer correcciones oportunas.

Cada plan de acción se ha ejecutado con la participación de la población tomando en cuenta el componente de género y generación: las mujeres apoyando en las tareas de siembra de semillas en vivero y huertos comunales; los niños acompañando a sus papás en faenas de campo, acarreando y alcanzando los plantones para ser sembrados en los huertos comunales y en las zonas críticas de desborde; hombres, mujeres y niños aprendiendo y practicando las actividades referidas a crianza de peces, etc.

En resumen, el principal resultado obtenido a partir de las fases de diagnóstico y análisis de riesgo fue que las comunidades contaran con el plan de acción que les permite ahora “desarrollar acciones pragmáticas, realistas y efectivas, a fin de reducir su vulnerabilidad ante desastres”.¹⁷

¹⁷ Guía de Christian Aid sobre buenas prácticas. Evaluación participativa de la vulnerabilidad y la capacidad (EPVC) pp 12.

EJEMPLO: ESQUEMA DE PLAN DE ACCIÓN COMUNIDAD NATIVA HUASCAYACU

1. Ubicación política

Está ubicada en la ribera del río Huascayacu, caserío de Atumplaya, distrito de Moyobamba, a 75 km de la ciudad de Moyobamba, región San Martín.

2. Antecedentes de desastres y sus impactos

Inundación: se presenta todos los años sobre todo en los meses de diciembre a abril:

- Afectación a cultivos de plátanos, yuca y pérdida de cosechas. Pérdida de animales.

Erosión y deslizamiento: intensificado desde la década del 70 con la presencia de colonos mestizos arrendatarios de tierras.

- Destrucción de las márgenes del río Huascayacu, que a la vez contribuye a la pérdida en cultivos de productos y de tierras para la agricultura.

Vientos fuertes. 2010

- Daños a las viviendas con voladuras de techos que afecta a la economía de la gente en su reparación posterior.

Granizo: 2010

- Destrucción de las plantas en proceso de germinación.

3. Análisis de los riesgos, capacidades y recursos en la comunidad (considerar los conocimientos y tradiciones ancestrales).

Amenazas actuales

- Desborde del río Huascayacu en zonas críticas.
- Especies de plantas nativas en proceso de extinción.
- Deslizamiento y erosión de laderas.
- Escasez de peces.

Capacidades y recursos

- Población de la comunidad.
- Semillas de especies nativas en comunidades alejadas.
- Chacras y terrenos.

4. Objetivos, metas, resultados esperados y plazos

El objetivo general es fortalecer las capacidades en la CN Huascayacu para gestionar los riesgos.

R.1. La población de la CN Huascayacu está preparada para responder a una situación de desborde del río Huascayacu.

R.2. La población de la CN Huascayacu rescata por lo menos 3 especies de plantas nativas.

R.3. La CN Huascayacu está acondicionada para reducir la afectación de los deslizamientos y la erosión de laderas.

R.4. La población de la CN Huascayacu recupera peces a través de la piscicultura.

5. Priorización de actividades para reducir los riesgos

- Reforestación de zonas críticas (margen derecha e izquierda) desde puente Gánímedes hasta lindero con caserío La Conquista (1 km).
- Promoción de chacra nativa: recuperación de especies en extinción (no menor de 3 especies).
- Reforestación con bambú en zona 7 mil, en ambos lados (5.000 plantones).
- Formar asociación de piscicultores (una asociación).

6. Especificación de los recursos requeridos, materiales y humanos, para cada actividad (personas, redes)

- Se requiere de los siguientes recursos materiales para la implementación del plan de acción: plantas de samik, bambú y renaco, así como alevinos.
- Se requiere de asesoría técnica.
- Jefe de la comunidad con el apoyo de la población deben asumir la responsabilidad para la implementación del plan.
- Se requiere apoyo de ONG e instituciones públicas: local y regional.

7. Estrategias de financiamiento para cada actividad (identificación de las fuentes, públicas, privadas, locales)

- Financiamiento de sociedad civil – las ONG.
- Financiamiento de gobierno regional a través del Proyecto Especial Alto Mayo.

3.3 Proceso de incidencia e influencia

La incidencia en política pública como estrategia del proyecto consideró tanto la incorporación en los planes de desarrollo del gobierno regional en aspectos referidos al manejo de recursos naturales y recuperación del hábitat de la comunidad, como la atención de demandas de necesidades de orden social: salud y educación.

Los planes de acción comunitarios desarrollados resultaron una herramienta importante para desatar procesos de incidencia en la política local y sectorial, con los siguientes resultados concretos obtenidos:

- La elaboración de perfiles de proyectos de inversión local para medidas de reducción del riesgo de desastres frente a inundaciones que afectan activos productivos, viviendas y salud de la población nativa y mestiza.
- La aprobación de ordenanzas del gobierno local para implementar obras de reducción del riesgo en zonas críticas amenazadas por derrumbe, erosión e inundación. Se muestra en anexos un extracto de la Ordenanza del Distrito de Awajún, miembro del Gride San Martín, respecto a restringir y regular el uso del suelo en zonas vulnerables de inundación (Anexo 1).
- Actas de compromisos de diversos actores públicos y no públicos para implementar obras de reducción de riesgos y preparación ante emergencias (Anexo 2).
- Apoyo en asistencia técnica para reproducción de especies de plantas para barreras vivas en zonas críticas de erosión y desborde del río.
- Apoyo en asistencia técnica para formalizar organizaciones de productores en las comunidades nativas y fortalecer capacidades en el desarrollo de emprendimientos productivos como huertos comunales y crianza de peces. El documento que mostramos en los anexos es un extracto de las gestiones que hace la Asociación de acuicultores de la comunidad nativa El Dorado (Anexo 3).

El rol del Gride San Martín

EL Gride en San Martín es un espacio que articula a los sectores públicos, gobiernos locales, Gobierno regional, sociedad civil, federación de pueblos indígenas, Ordepisam, universidades, estudiantes, etc. En ese marco es que las propuestas contenidas en los planes de acción de las comunidades nativas, desarrolladas con apoyo del proyecto, se

canalizaron al Gride, a través de la Oficina Regional de Desarrollo de Pueblos Indígenas de San Martín (Ordepisam) y de la Federación a los gestores del Gobierno que tienen algún nivel de responsabilidad para atender las demandas:

Así por ejemplo, por intermediación del Gride, se coordinó con la Dirección Regional de Defensa Nacional y Gestión del Riesgo de Desastres del gobierno regional la atención a los procesos de organización y fortalecimiento de capacidades en gestión del riesgo a las comunidades nativas.

Del mismo modo, se establecieron los mecanismos de coordinación con los gobiernos locales de Moyobamba y Rioja para la atención del problema de inundación en zonas críticas que afectan a comunidades nativas y mestizas

Se coordinó con los sectores de Producción y Agricultura de la región San Martín para apoyar en la formalización e implementación de los emprendimientos de los acuicultores de El Dorado y de las actividades de producción de hortalizas de las mujeres awajún organizadas en la Asociación Nugkuy.

Como se ha señalado, un aspecto central en la intervención, que posibilita la implementación de los planes de acción, es el aporte del sector público. Esto se logró a partir de las coordinaciones que se establecieron entre los representantes de la comunidad nativa y los sectores. Así, con el Goresam, a través del Gride, se ha logrado que líderes o vigilantes comunitarios de las comunidades awajún de Bajo Naranjillo, Alto Naranjillo, Soritor y El Dorado desarrollen capacidades en rescate y evacuación de heridos en situaciones de emergencia por inundación. Se ha logrado que en el presupuesto del Goresam se asigne para el año 2014 la suma de un millón setecientos mil nuevos soles para acciones preventivas, correctivas y de respuesta ante las emergencias. De igual manera, el Gride San Martín apoyó los procesos de fortalecimiento de capacidades en 6 comunidades awajún, 10 gobiernos provinciales, para incorporar la gestión del riesgo de desastres en los planes de desarrollo.

4

**PRINCIPALES AVANCES:
ACCIONES DE GESTIÓN DEL
RIESGO Y PROTECCIÓN DE
MEDIOS DE VIDA**



PRINCIPALES AVANCES: ACCIONES DE GESTIÓN DEL RIESGO Y PROTECCIÓN DE MEDIOS DE VIDA

Las acciones previstas en el Plan de Acción de las comunidades nativas se vienen dinamizando a partir de las iniciativas de la propia población. En ese marco, la vinculación con otras instituciones les resulta no solo importante sino necesaria. Como se puede evidenciar en las imágenes en donde se muestran prácticas de intervención intercultural, tanto nativos y mestizos vienen haciendo un despliegue de esfuerzo orientado por los mismos objetivos. En este proceso, el rol del Gride es asumir como parte de su agenda los planes de acción de las comunidades nativas y apoyar en la coordinación con los sectores e instituciones del Estado y de la sociedad civil.

A la fecha, se ha logrado, con apoyo de la institucionalidad local y el acompañamiento del proyecto, avanzar en las siguientes iniciativas concretas, que son importantes ejemplos de una colaboración efectiva:

Emprendimientos para reproducción de peces

En esta actividad, el sector ha apoyado en la formalización de la asociación de criadores de peces y también facilitó los alevinos y el proceso de capacitación a los pobladores miembros de la asociación. La asociación ha preparado las pozas e instalado barreras de contención para evitar que el agua de la quebrada Cachiyacu se desbordara en las épocas de lluvia y pueda afectar a la producción. En concreto, este emprendimiento se ha traducido en la inscripción en registros públicos de una (la primera) "Asociación de acuicultores de la comunidad nativa El Dorado". Se vienen generando tres mil peces que se destinan a la venta local y consumo local para una población de 45 familias y 320 pobladores. Esta actividad se ha complementado con la siembra de cerca de un centenar de plantones de la variedad bambú y yacu shimbillo en las zonas críticas de erosión de la quebrada Cachiyacu, que abastece de agua a las pozas de cría de peces. A la vez, se han instalado barreras de contención utilizando sacos terreros a lo largo de la quebrada en la parte alta y en los bordes de las pozas para no ser afectados con la creciente de la quebrada Cachiyacu.



Capacidades en primera respuesta

Del mismo modo, el Gride y el gobierno regional, en el marco de las acciones de preparación y respuesta que contempla la Ley 29664 (Ley del Sinagerd), a través de la Dirección de Gestión del Riesgo de Desastres y la asociación Protección Civil, ha logrado que 16 líderes nativos del cuerpo de vigilancia y seguridad ciudadana de las comunidades nativas awajún y 20 líderes mestizos sean capacitados por expertos nacionales y locales en el uso de cuerdas y técnicas de rescate y evacuación frente a inundaciones, lo que permitirá atender la emergencia a una población nativa de 6 comunidades y población mestiza de tres provincias (Moyobamba, Rioja y San Martín).



Protección con barreras vivas

Frente a la observación de zonas críticas por desborde en diferentes puntos de las comunidades nativas y mestizas, y que año tras año en las épocas de persistentes lluvias afecta a cultivos y viviendas, el proyecto ha promovido y conseguido con apoyo del Gride, mediante la coordinación con el Proyecto Especial Alto Mayo, la provisión de semillas de la especie bambú, que luego de su reproducción en viveros de la comunidad nativa a la fecha han llegado a la cifra de 2.000 plántones, a partir de los cuales se obtendrán cerca de 8.000 más; de estos, se ha sembrado más de 500 en espacios críticos de inundaciones y erosión como barreras vivas en las orillas de los ríos que sufren mayor afectación. Con esto se protegerá especies de cultivos a lo largo de 800 metros en las márgenes de las cuencas de los ríos, Mayo y Huascayacu .



Construcción de viveros

En la comunidad nativa El Dorado y Selva Paraíso se han construido 2 viveros de 1500 m de área. Se han reproducido especies de bambú seleccionado y se viene introduciendo en camas almacigueras más de 1500 plantas de camu camu, las que se estarán trasladando a terreno definitivo en el mes de junio del presente año. Este modelo de construcción de viveros ha sido una propuesta desde la comunidad y se constituye también en una oportunidad para los cultivos de hortalizas que estará a cargo de las mujeres y niños (as) de la comunidad nativa El Dorado y Selva Paraíso. Estos viveros podrán proveer a cerca de 500 familias nativas awajún de plántones que, según sus propias demandas, serán reproducidas.

Aplicación de tecnología de corte hidráulico sobre el río Mayo

En los límites entre la comunidad nativa de El Dorado (provincia de Moyobamba) y el distrito de San Francisco (provincia de Rioja), se ha construido un sistema de reencauzamiento del caudal del río Mayo mediante la bifurcación del mismo, lo cual ha permitido reducir significativamente el impacto de la inundación sobre los cultivos de arroz, plátano y otros, y viviendas de una población de más de 3.000 habitantes del caserío mestizo de San Francisco. El proyecto ha asesorado permanentemente a la población awajún, facilitando el proceso de incidencia, apoyando además con la asistencia técnica en la siembra de bambú como barreras vivas.

Es importante destacar la contribución de diferentes actores en la implementación de esta importante iniciativa:

- El Municipio Distrital de Awajún, elaborando y aprobando la ordenanza sobre zonas críticas y vulnerables de las márgenes de los ríos Mayo y Naranjillo.
- La Municipalidad Provincial de Rioja, con el aporte de la excavadora para construir el nuevo cauce.
- La Municipalidad Provincial de Moyobamba, apoyando con combustible, asistencia técnica y el estudio de impacto ambiental.
- La Municipalidad de San Francisco, con la mano de obra no calificada.
- La comunidad nativa de El Dorado, facilitando el terreno para construir el vivero y proveer de plantas de bambú y yacu shimbillo para barreras vivas.

El testimonio del poblador de San Francisco, Toribio Meléndez López, revela la importancia de la obra: *"antes de que se hiciera el desvío de las aguas del río, en cada época de lluvias, es decir entre los meses de octubre y abril de cada año, teníamos pérdidas casi totales de nuestros sembríos de arroz y nuestras viviendas se llenaban de agua hasta una altura de cerca de un metro; sin embargo hoy, es decir este año, nada de esto ocurre, más bien podemos decir que nuestras campañas o cosechas nos darán utilidades para poder alimentar y educar a nuestros hijos...también queremos agradecer al apoyo y empeño de Soluciones Prácticas para hacer realidad la obra"*.

Imágenes del proceso, desde el inicio hasta su puesta en servicio

1

Presentación de la propuesta de corte hidráulico y acuerdos de asamblea para su ejecución.



2

Etapa de trazado del corte hidráulico.



3

Población en faena de campo y autoridades de la Municipalidad Delegada de San Francisco, Municipalidad Provincial de Moyobamba, Apu de la comunidad nativa de El Dorado, representante de Soluciones Prácticas en visita al tramo crítico de desborde del río Mayo, quienes como actores del Gride implementaron medidas de reducción de riesgo mediante encauzamiento del río.



Huertos comunales con enfoque intercultural

Otra forma de cómo se expresa la interculturalidad es a través de la implementación de los proyectos de huertos comunales que consisten en áreas amplias de terreno de una a tres hectáreas cedidas por cada comunidad para beneficio de toda la población, en donde se alternan plantas de diversas variedades de procedencia mestiza (especialmente frutas) y nativa (frutal y medicinal) y con una mirada a convertir el área en espacios de cría en semicautiverio para especies de fauna en proceso de extinción.





5

REFLEXIONES
FINALES



1. La implementación de nuestro proyecto ha permitido evidenciar que el proceso de articulación de las expectativas de desarrollo y atención a emergencias de las comunidades nativas pasa necesariamente por una etapa de coordinación con las instancias de gobierno y la sociedad civil, facilitado por las plataformas locales o regionales existentes como lo es el Grupo Impulsor de Gestión del Riesgo de Desastres y Adaptación al Cambio Climático (Gride).
2. La interculturalidad cobra relevancia cuando, movidos por intereses comunes, nativos y mestizos contribuyen, sea como gestores o actores directos, en la solución de los problemas que afectan a la población.
3. Una efectiva colaboración con el Estado, cuya presencia no siempre es sentida en las comunidades, se logra en gran medida a partir de los planes de acción que se orientan a generar medios de vida resilientes, que se concretan en aprendizajes de la población nativa en tecnologías y prácticas para reducir riesgos y lograr el desarrollo de productos que apoyen a la seguridad alimentaria.
4. Los procesos de interculturalidad se construyen desde acuerdos y compromisos de los decisores de los líderes nativos y autoridades de gobiernos locales, provinciales, sectores públicos y gobierno regional, en el marco de la implementación de políticas públicas orientadas a fortalecer los medios de vida resilientes de la población.
5. Existe como proceso en marcha la construcción de alianzas entre los niveles de gobierno y las comunidades nativas para seguir concretando las necesidades de desarrollo planteadas en los planes de acción.
6. La participación de las comunidades nativas en los procesos de planificación y ejecución de propuestas que favorezcan sus medios de vida permite poner en valor los recursos con los que cuenta la comunidad (recursos materiales, población) y a la vez apalancar apoyos del Estado (recursos materiales, asesoría técnica, maquinarias, etc.).
7. Las dinámicas de participación de la comunidad presentan diversos matices, pueden encontrarse desde las que se involucran más en sus procesos de desarrollo hasta las que muestran una mayor indiferencia.

8. Si bien el arrendamiento de tierras de comunidades nativas a los migrantes mestizos es todavía una forma de hacerse del capital financiero, hay un proceso en marcha encaminado hacia el manejo por parte de los propios nativos, de áreas amplias de terreno para recuperación de semillas nativas, como una forma de mantener la diversificación de cultivo bajo un modelo orientado a la recuperación del hábitat.
9. Aun habiéndose constituido y formalizado la primera organización de mujeres awajún, la dinámica del liderazgo de las mujeres nativas organizadas es todavía un proceso que debe tener un mayor acompañamiento, y sobre todo entender por dónde van sus expectativas de desarrollo organizacional y personal.
10. Un plan de acción para la gestión del riesgo de desastres construido desde la población nativa, tiene la particularidad de abordar diferentes ámbitos de los problemas que históricamente han sido desatendidos por el Estado. De ahí que resulta importante diferenciar cuáles de ellos pueden contar con un mayor apoyo de la misma población y cuáles deben requerir un mayor apoyo externo sea del Estado o de la sociedad civil.
11. La mejor forma de superar los conflictos entre la población nativa y la población migrante es a partir de la puesta en común de las acciones del plan, y de establecer de manera pragmática la participación de cada actor en la solución del problema.
12. Hay un proceso en marcha hacia la toma de conciencia en las comunidades nativas para hacer frente a los riesgos de desastres que ponen en peligro sus medios de vida. Entendiendo que el riesgo de desastres más notorio en las comunidades nativas es el que se deriva del impacto del cambio climático, que cada vez hace más impredecible las lluvias extremas, que con el desborde de los ríos destruye cultivos y extensas áreas de tierra e inunda grandes poblaciones con secuelas en la salud y educación de los niños y niñas.
13. Los huertos comunales se proyectan no solo como espacios de recuperación de plantas nativas en peligro de extinción, además son espacios de adaptación de plantas occidentales, también son considerados por las comunidades nativas como espacios adecuados para que a mediano y largo plazo sean usados como hábitat de especies de animales de la fauna nativa criados en semicautiverio, lo que hace más llevadero y sostenible a los huertos comunales.

14. La educación y salud intercultural son dos procesos que complementariamente se han incorporado en algunos planes de acción, y que, como se puede inferir, corresponde una gran responsabilidad al sector público. En ese marco, los líderes nativos, a través de sus federaciones, vienen impulsando la aprobación e implementación de normativas regionales que recuperen el valor ancestral de las prácticas medicinales de la población nativa y que la educación revalore las costumbres sobre el manejo sostenible del bosque con un enfoque de diversificación de cultivo.

ANEXOS

ANEXO 1: Ordenanza del Distrito de Awajún - restringe y regula el uso del suelo en zonas vulnerables de inundación



**MUNICIPALIDAD DISTRICTAL
DE
Awajun
Gobierno Local**

DISTRITO INTERCULTURAL, PROSPERO Y PRODUCTIVO

**TRABAJANDO POR UN
GOBIERNO PARA TODOS**

Que, siendo un principio básico de la planificación del territorio, que los intereses generales de la ciudad deben de colocarse por encima a los intereses particulares para salvaguardar el territorio y propiciar mejores condiciones de seguridad, bienestar y calidad de vida de sus ocupantes.

Que, el Instituto de Defensa Civil en coordinación con el Proceso de Ordenamiento Territorial (OT) elaborado por el Proyecto Especial Alto Mayo del Gobierno Regional de San Martín en su programa del Desarrollo de Capacidades para el Ordenamiento Territorial en la Provincia de Rioja puso en circulación el Mapa de Vulnerabilidad, el Mapa de Peligros y el Mapa de Riesgos del Distrito de Awajún, en los cuales se demarca claramente las inundaciones acontecidas en los últimos años a causa de crecidas del cauce. Estableciéndose en los mismos un registro de los picos de crecidas o caudales máximos que se han experimentado en puntos críticos a lo largo del curso del Río Mayo a su paso por el Distrito de Awajún.

Y, que en uso de sus facultades legales, el Concejo de Regidores reunidos en sesión ordinaria del día Once de Setiembre del 2012 en la Sala de sesiones de la Municipalidad Distrital de Awajún, ha dado la siguiente:

Ordenanza Municipal: ESTABLECE RESTRICCIÓN Y REGULACIÓN AL USO DEL SUELO EN ZONAS VULNERABLES DE INUNDACIÓN POR LAS CRECIDAS DE LOS RÍOS: NARANJOS, MAYO Y NARANJILLO DEL DISTRITO DE AWAJUN PROVINCIA DE RIOJA DEPARTAMENTO DE SAN MARTÍN

Artículo N°- 01.- DECLARAR. Zonas de prohibición, restricción y regulación al Uso del Suelo en las áreas vulnerables Rurales y o urbanas a inundaciones por crecidas del Río Naranjos, Río Mayo y Río Naranjillo del Distrito de Awajún Provincia de Rioja Departamento de San Martín. Dichas zonas se consideraran como Unidades Sectorial de Planificación de actuación urbanística controlada y restringida. Estableciéndose para las mismas El Plan de ordenamiento para regular la ocupación territorial, a través de disposiciones restrictivas del uso del suelo que se enmarcan dentro del proceso de elaboración y ejecución del Plan de Ordenamiento Territorial de Awajún.

Artículo N°- 02.- DECLARAR La intangibilidad de las fajas marginales del Río Naranjos en su margen derecha e izquierda, Río Mayo en su margen derecha, y Río Naranjillo en su margen derecha e izquierda los tramos que se encuentran dentro de la jurisdicción del Distrito de Awajún:

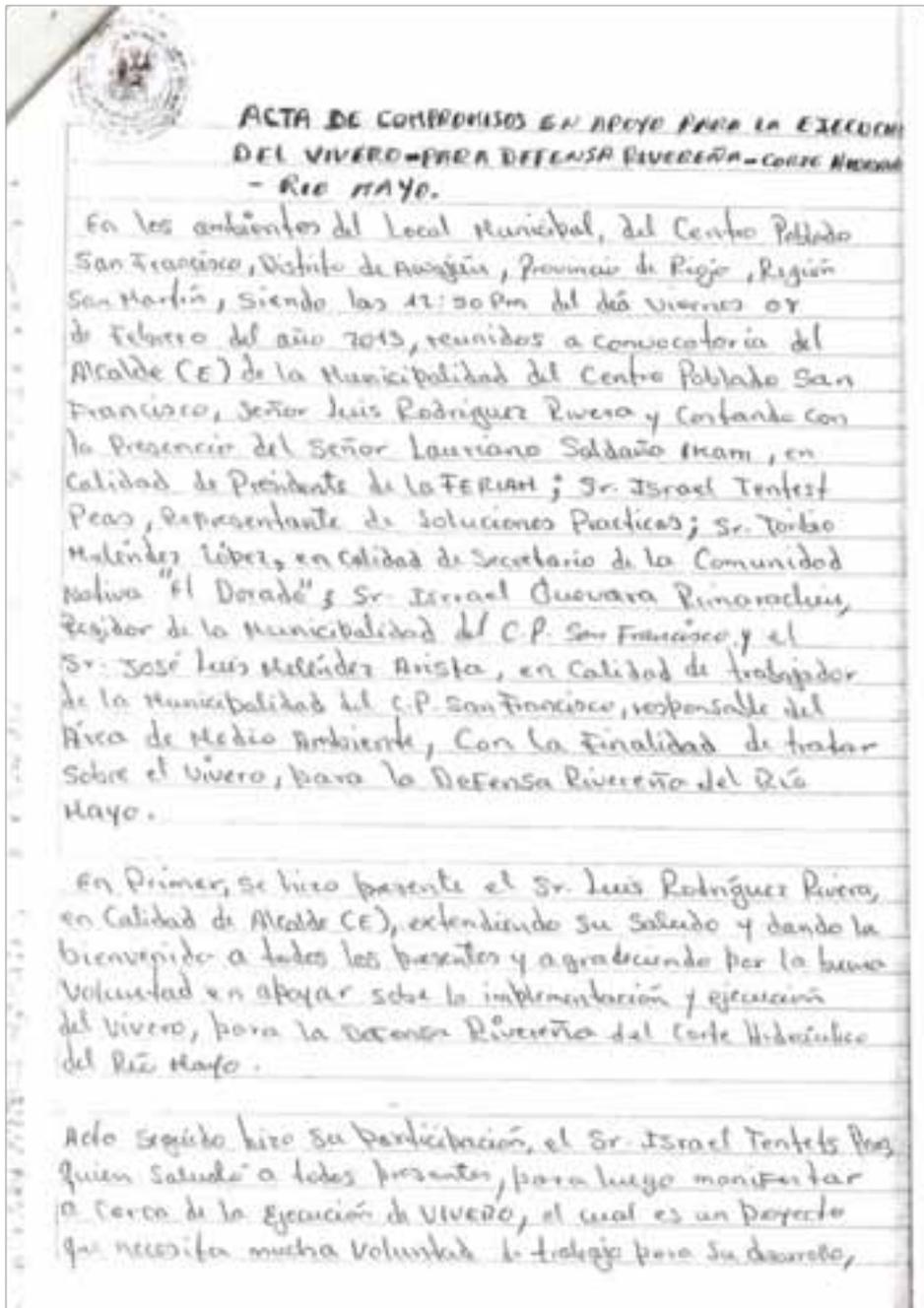
Río Naranjos.
El tramo materia de esta Ordenanza inicia a la altura de la Comunidad Nativa Alto Mayo, límite del Sector Yarinall que pertenece al Distrito de Pardo Miguel Naranjos con coordenadas **UTM 225879m Norte; 9369562m Este** con una Altitud de **871 msnm**. Para finalmente desembocar en el Río Mayo, con coordenadas **UTM 226855m Norte; 9371128m Este** con una altitud de **870 msnm**. Con una distancia aproximada de **2.62km**, de recorrido del río ambas márgenes que comprenden al Distrito de Awajún.

Río Mayo:
El tramo materia de esta Ordenanza inicia en la desembocadura del Río Naranjos con coordenadas **UTM 226855m Norte; 9371128m Este** con una Altitud de **870 msnm**. Y en su recorrido se encuentran los Puertos: Bambú, Barranca, La Primavera, Zapote Guayaquil, para finalmente terminar en el Sector Brisas del Mayo con coordenadas **UTM 246189m Norte; 9361930m Este** y con una Altitud **819 msnm**. Con una distancia aproximada de **21.47 km**, de Recorrido del río

Fig. 3-4

J. Awajún S/N. Frente a la Plaza de Armas - Bajo Naranjillo - Distrito de Awajún - Provincia de Rioja - Region San Martín
Cel. 942-917936 - RPM # 339865 EMAIL: muni_ajawun@hotmail.com

ANEXO 2: Actas de compromisos de diversos actores públicos y no públicos para implementar obras de reducción de riesgos y preparación ante emergencias



ANEXO 3: Gestiones de la asociación de acuicultores de la comunidad nativa El Dorado



asimismo menciono, que cada Institución se debe comprometer en apoyar con algo.

Seguidamente, se hizo presente al Sr. Tomás Meléndez López, saludando a todos los presentes, para luego ofrecer su apoyo en representaciones de la CC. NN. El Dorado, de la cual donó una Airea de Tereno, para la realización y ejecución del vivero.

Asto seguido, nuevamente hizo su intervención al Sr. Luis Rodríguez Rivera, la cual se comprometió en apoyar con la mano de obra, herramientas de Trabajo, en representación de la Municipalidad del Centro Poblado San Francisco.

A continuación, en segunda oportunidad hizo su participación al Sr. Israel Tenkels Paz, en donde se comprometió en apoyar con lo siguiente:

- Malla
- Alambre
- Semilla
- Bolsas
- y asesoramiento

Luego, se hizo presente el Prof. Larriano Soltar Itom, Presidente de la Fedacor, por lo cual saludó a los presentes, asimismo para agradecer por la voluntad de cada Institución que viene ofreciendo apoyo y contribuciones, para hacer realidad el Proyecto de la ejecución del vivero.



ANEXO 4: Noticia en medio local

MOYOBAMBA/MOYOBAMBA
 Nro RUC: 20285139415
 SERVICIO : BUSQUEDA

Recibo Nro. : 2012-51-0006685
 Caja Nro. : 51
 Fecha/Hora : 05/07/2012 12:41 HRS
 Monto Pagado : S/. 6.00 Copias =
 Of. Destino : MOYOBAMBA

ATENCION FICHA PARTIDA GER. PAC
 00016689_000000000_00000000

ENTREGADO
 05 JUL 2012

PERSONA JURIDICA:
 * Rz. Social Emp Constituida (No)
 ASOCIACION DE ACUICULTORES DE LA COMUNIDAD NATIVA EL DORADO

Apellido Materno: Daichap
 Nombres(s): Israel

C.I. C.E. N.

Denominación / Razón Social: a.c.u.
 R.U.C. N:

Es conforme: _____
 Firma: _____
 Nombre: _____
 DNI: _____

Otros

Copia simple
 Busqueda de indice
 Manifestación de Asiento de Restitución
 Relación de Verificadores Habitales
 Lectura de Tomo
 Lectura de Título Archivado
 Duplicado de foja de propiedad
 Duplicado de placa
 Otro: _____

I. SERVICIO SOLICITADO

Bienes Muebles Personas Naturales Bienes Muebles

Mandatos y Poderes
 Testamentos
 Sucesión Intestada
 Personal
 Comerciantes
 Otro: _____

Fianza Agrícola
 Fianza Industrial
 Registro Vehicular
 Fianza Global y Rotativa
 Pasos de Ventas a Plazos
 Matricias
 Otro: _____

(1) Cooperativas
 Comunidades Campesinas
 Otro: _____

De la Oficina Registral: _____ Sede: _____

DATOS QUE PERMITAN OTORGAR EL SERVICIO SOLICITADO ():**

Asociación de Acuicultores de la comunidad Nativa el Dorado
 Apellidos y Nombres / Denominación o Razón Social N de copias

OTROS DATOS: _____

DATOS REGISTRALES (Marque con una "X" la opción seleccionada y escriba el número correspondiente:

Todo Registro (excepto Registro de Propiedad Vehicular y Registro Fiscal de Ventas a Plazos)

Partida Elect. o Ficha N° _____
 Tomo: _____ Folio: _____ Asiento: _____
 Título Archivado N° _____ Fecha: _____

Registro de Propiedad Vehicular y Registro Fiscal de Ventas a Plazos

Placa de rodaje N° _____
 Motor N° _____ Serie N° (chasis): _____
 Asiento o Expediente N° _____

05 de Julio del 2012

Firma o huella digital del solicitante

(*) Este servicio sólo se brinda cuando la información solicitada se encuentra en una oficina registral que se encuentre interconectada con aquella donde se solicita el servicio de publicidad, además de los mandatos vía Oficina Receptora.
 (***) Cuando el certificado solicitado está referido a más de una persona, presentarse los nombres y demás datos que considere necesarios, en una hoja bond A.4 original y copia)

Desvían caudal del río Mayo



Desvían caudal del río Mayo para salvar a centro poblado de San Francisco.

A raíz de las constantes inundaciones que vienen sufriendo los pueblos del Alto Mayo, pobladores del centro poblado de San Francisco, junto a la comunidad de El Dorado,

en el distrito de Awajún, iniciaron la ejecución del encauzamiento del río Mayo, a fin de poner en buen resguardo a las familias de esta localidad.

Para ello, la población tuvo el asesoramiento técnico de la Administración Local del

presentante de la Municipalidad Provincial de Moyobamba, con el estudio de impacto ambiental.

Al respecto, el alcalde del centro poblado de San Francisco, Luis Guevara, dijo que este problema viene afectado a la población durante 30 años aproximadamente, perjudicando a mil 300 familias, desde la fundación de la localidad. Por ello, varias instituciones se comprometieron en realizar un perfil y expediente técnico de emergencia para ejecutar dicho proyecto y dar solución a este problema.

“Lo que hicimos es armar un perfil y expediente técnico de emergencia con el apoyo de la municipalidad distrital de Awajún, la Municipalidad Provincial de Rioja y la Municipalidad Provincial de Moyobamba y el Organismo No Gubernamental Soluciones Prácticas, y por su puesto con el apoyo de la comunidad de El Dorado, vecino del

cisco y al apoyo financiero de Christian AID”, expresó la autoridad edil, quien coincidió con las declaraciones del presidente de la Federación regional indígena Awajún del Alto Mayo, Lauriano Saldaña Ikan y del Apu de la comunidad El dorado, Rubén Saldaña.

Sin embargo, luego de realizar los trabajos iniciales de encauzamiento del río Mayo para proteger a las familias de San Francisco, por efecto de las constantes lluvias, ha surgido un nuevo problema, que es la erosión del suelo que ha afectado a la comunidad de El Dorado, que pone en riesgo la comunicación entre ambas localidades y otras que se encuentran al interior del distrito, problema que requiere de un presupuesto de emergencia. (Mayer Sandoval)

SE NECESITA
CHIEFER PARA REPARTO LOCAL
TABAPOTOS CATEGORIA A-2 Y A-3
LLAMAR AL 945021241. 10701 1070

SE ALQUILA
AMPLIO LOCAL PARA
OFICINAS CENTRICO A 3

SOLUCIONES PRÁCTICAS

Tecnologías desafiando la pobreza



Soluciones Prácticas es un organismo de cooperación técnica internacional que contribuye al desarrollo sostenible de la población de menores recursos, mediante la investigación, aplicación y diseminación de tecnologías apropiadas. Tiene oficinas en África, Asia, Europa y América Latina. La oficina regional para América Latina tiene sede en Lima y coordina el trabajo en la región de las oficinas de Perú y Bolivia. Trabaja a través de sus programas de Sistemas de Producción y Acceso a Mercados; Energía, Infraestructura y Servicios Básicos; Gestión de Riesgos y Adaptación al Cambio Climático y las áreas de Control de calidad, Administración, Finanzas, Comunicaciones y la Unidad de Consultorías (PAC).

www.solucionespracticas.org